

The B-52's: una imagen ligada al cine de Fellini

Desde que nació en 1977 *The B-52's* ha cambiado. Aquel ingrediente fuertemente visual y bailable que llevó al grupo a convertirse en una banda influyente e innovadora durante los 80 no se ha perdido, pero ha dado paso a otros elementos en su trabajo.

Kate Pierson, vocalista de la banda norteamericana, que actuó anoche en el recinto atlético del Estadio Nacional, cuenta que, pasados quince años de carrera, el golpe de vista sigue siendo importante para el conjunto y que todavía bailan mucho. Pero ahora su creación pone más énfasis en la música y las canciones.

Explica que su manera de hacer las cosas es algo así como creación colectiva. Casi siempre escriben música y letra —que tienen el mismo nivel de relevancia— al mismo tiempo, durante un proceso de ensayo de "cualquier cosa".

—Keith (Strickland) se encarga de la parte instrumental y Fred (Schneider) y yo trabajamos las letras, las armonías vocales y las melodías—, dice la vocalista.

Recuerda que *The B-52's* siempre sintió que era una banda de fiesta. Pero que también les interesa que su público piense un poco, por lo que sus contenidos incluyen imágenes muy fuertes, sintomáticas —la mayoría de las veces transmitidas en forma subliminal— sobre problemas que le

conciernen a la gente: derechos de los animales, SIDA y medio ambiente.

Según Kate Pierson, *The B-52's* siempre se ha preocupado del tema ecológico y, más recientemente, de la política.

—Desde 1985, cuando murió Ricky (Wilson), uno de los fundadores de la banda, decidimos ser más políticos.

Optaron por hacerlo de una manera más indirecta, más velada, en vez de decirle a la gente lo que tiene que hacer o lo que ellos piensan.

Sobre el *look* retro con que nació *The B-52's* —una mezcla de los 60 y los 70, con mucho Polyester— Kate Pierson cuenta que fue adquirido en forma natural, casi como diversión. Porque ropas y pelucas de ese estilo eran las que ellos usaban para ir a las fiestas. Es una apariencia que les gusta mucho y que está ligada con la admiración que sienten por la atmósfera de las películas de Fellini, especialmente la exageración de los personajes femeninos.

La vocalista sabe que algunas personas creen que ellos se visten así diariamente. Pero ella aclara que ahora usan ropa más casual.

Mantienen la imagen retro para sus presentaciones y la consiguen en sus vueltas por los mercados de ropa de segunda mano, donde se llevan lo más viejo y salvaje que encuentran.



Brian May dice que la muerte de Freddie Mercury marcó el final del grupo "Queen".

El músico inició aquí su primera gira en 6 años

Brian May: "Chile es ideal para otra etapa"

La muerte de Freddie Mercury no es algo que Brian May vaya a superar fácilmente. Después de que el vocalista de *Queen* murió, hubo momentos difíciles, de pena y tristeza, para el guitarrista de la banda británica, que anoche actuó en *Top rock*. May dice que aunque lo que ocurrió con Mercury es parte de su vida —y le brinda mucha emoción y felicidad recordar los momentos que pasaron juntos—, hay que mirar hacia adelante.

El lo ha hecho a través del trabajo, que continuó con el lanzamiento de su carrera como solista, con el álbum *Back to the light*. El disco apareció este año y es el motivo de una gira que Brian May inició por Chile. Es la primera vez en seis años que sale de viaje y volver a actuar en el escenario le trae recuerdos muy gratos de su pasado con *Queen*.

May mantiene los lazos con el resto del conjunto: Roger Taylor

y John Deacon. "Somos amigos y siempre estamos hablando, porque el proyecto *Queen* sigue dando que hacer. En Navidad aparecerá un compilado de tributo a Freddie Mercury y es probable que el próximo año haya un nuevo álbum *Queen*, con temas que sobran de las últimas sesiones que hicimos con Freddie".

Sin embargo, la idea de volver a actuar como *Queen*, sin Freddie Mercury, le parece a May totalmente descabellada, "aunque tal vez se produzca un milagro".

Para May, el paso que ha dado con *Back to the light* es muy importante, porque es la primera vez que controla todos los aspectos de una producción.

—Este álbum habla de esperanza y de experiencias nuevas en mi vida y es el resultado de un proceso que ha durado cinco años y que comenzó en un momento muy difícil de mi vida, cuando pensaba que no había razón para

seguir existiendo.

Reconoce que, "superficialmente, hay muchos paralelos con el trabajo de *Queen*, en sonido, técnicas de grabación, voces.

—Existen semejanzas, es imposible que no las haya, pero este es un proyecto más personal y lo que dicen las letras son cosas distintas a las que solían decir las del conjunto.

—¿Qué siente al actuar solo después de tantos años en el grupo?

—Es muy extraño. Es un gran reto, porque es la primera vez que estoy en un escenario como el foco principal de un grupo.

—¿Por qué inició la gira por Chile?

—Es una especie de nueva frontera, un lugar distinto, no acostumbrado, es un lugar ideal para empezar una nueva etapa. Chile es un lugar al que *Queen* quería venir. Cuando estuvimos en Argentina en 1981, Chile estaba considerado, pero por problema de logística no se pudo dar.



Kate Pierson, vocalista del grupo The B-52's.

Con presencia latinoamericana parte XII Festival de Video Arte

Ser el festival más antiguo en su tipo en el país e incorporar este año en las selecciones oficiales a creaciones de otros países latinoamericanos, son dos razones que hablan de la importancia del XII Festival Franco—Chileno y Primer Festival Franco—Latinoamericano de Video Arte, que se desarrollará entre el 10 y el 15 de noviembre, en el Museo de Bellas Artes.

Quince obras francesas, nueve colombianas, trece uruguayas, diez argentinas y catorce chilenas integran la selección oficial de la muestra dedicada a los denominados videos autorales o de creación. El festival es organizado por el Instituto Chileno Francés de Cultura y el Museo Nacional de Bellas Artes, con el patrocinio de la División de Cultura del Mi-

nisterio de Educación y el Ministerio de Asuntos Extranjeros de Francia.

Los videos participarán posteriormente en muestras similares que se realizarán por vez primera en Buenos Aires, Bogotá y Montevideo.

El jurado de este festival competitivo —cuyo premio consiste en un viaje de trabajo a Francia— está integrado por el videísta francés Jean—Francois Guiton —de cuya obra se presentará una retrospectiva—, el crítico de arte y curador independiente chileno Justo Pastor Mellado, el periodista y crítico de cine argentino Luciano Monteagudo y por la académica Carolina Ponce de León, de Colombia.

Además, durante el desarrollo de la muestra, se realizarán dos

work shop sobre "El video arte para la televisión", que serán dirigidos por el realizador nacional Juan Enrique Forch y que contarán con la participación de Patrick Zanoli, del Centro Internacional de Creación Video de Montabellard Belfort. En estas instancias se analizará el traspaso de elementos de la creación del video arte a la pantalla chica y la baja que ha experimentado el volumen de obras.

Por otra parte, utilizando un video de un canal, con dos canales de audio separados, y una jaula con cuatro canarios, el videísta Juan Downey realizará la instalación *About cages*. En tanto, bajo el título *El wurlitzer*, Juan Forch y Gonzalo Rebolledo reproducirán la sencilla instalación utilizada para el programa televisivo *El*



De izquierda a derecha, Daniel Justum, presidente del Chileno Francés; el videísta Jean—Francois Guiton; el curador chileno Néstor Olhagaray y Juan Forch.

show de los libros. Finalmente, Germán Bobe llevará a cabo la instalación *Sinfonía de un corazón feliz*.

En la jornada de clausura, el domingo 15 de noviembre, en la sección "Diarios de viaje Festival

Franco—Chileno '91", se mostrará la obra *Miradas desviadas*, de Claudia Aravena, quien ganó la versión pasada de la muestra, y *Camino austral*, de Jean—Francois Neplaz. Cerrará este festival la exhibición del video arte ganador.